



LS-122TS

CALCULATOR / CALCULADORA



E-IM-3077

INSTRUCTIONS **EN**
INSTRUCCIONES **ES**

Calculation Example / Ejemplos de Cálculo

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Display / Pantalla
▼ Mixed / Mixte		
140-35+22=127	140 [-] 35 + 22 =	(127.)
2x2-3=6	2 [x] 2 [-] 3 =	(6.)
-7x9÷=-63	7 [+/-] 9 ÷ =	(-63.)
(2+4)÷3x8.1=16.2	2 + 4 ÷ 3 x 8.1 =	(16.2.)
▼ Constant / Constante		
2+3=5	2 + 3 =	(5.)
4+3=7	4 + 3 =	(7.)
1-2=-1	1 [-] 2 =	(-1.)
2-2=0	2 [-] 2 =	(0.)
2x3=6	2 [x] 3 =	(6.)
2x4=8	2 [x] 4 =	(8.)
6÷3=2	6 ÷ 3 =	(2.)
9÷3=3	9 ÷ 3 =	(3.)
▼ Power, Fraction / Poder, Fracción		
3 ⁴ =81	3 [x] [y^x] 4 =	(81.)
1/5=0.2	1 ÷ 5 =	(0.2)
1/(2x3+4)=0.1	1 ÷ (2 x 3 + 4) =	(0.1)
▼ Percentage / Porcentaje		
1200+(1200x20%)=1,440	1200 + 20 % =	(1'440.)
1200-(1200x20%)=960	1200 [-] 20 % =	(960.)
▼ Memory / Memoria		
3x4= 12	3 [x] 4 [M[±]]	(M 12.)
-) 6÷0.2= 30	6 ÷ 0.2 [M[±]]	(M 30.)
-18	200 [RM]	(M -18.)
+) 200	200 [M[±]]	(M 200.)
182	[RM] (Recall Memory / Recordemos la memoria) [RM] (Clear Memory / Borrar la memoria)	(182.)

Calculation / Cálculo	Operation / Operación	Display / Pantalla
▼ Cost-Sell-Margin Calculation / Cálculo de Costos-Ventas-Margen		
Calculating Cost / Calcular el Cost		
Selling Price : \$2,000	2000 [SELL]	(2'000.)
Profit Margin : 30%	30 [MARGIN]	(COST 1'400.)
Cost =? (\$1,400)	[MARGIN] [MARGIN]	(MARGIN 600.)
Margin Value : \$600		
Calculating Selling Price / Calcular el Precio de Venta		
Cost : \$1,500	1500 [COST]	(COST 1'500.)
Profit Margin : 20%	20 [MARGIN]	(SELL 1'875.)
Selling Price =? (\$1,875)	[MARGIN] [MARGIN]	(MARGIN 375.)
Margin Value : \$375		
Calculating Profit Margin / Calcular el Porcentaje de Margen		
Cost : \$1,500	1500 [COST]	(COST 1'500.)
Selling Price : \$2,000	2000 [SELL]	(MARGIN% 25.)
Profit Margin =? (25%)	[MARGIN] [MARGIN]	(MARGIN 500.)
Margin Value : \$500		
▼ Tax Calculation / Calcul de Taxe		
Tax rate set / Establecer la tasa de impuesto		
Tax rate = 5%	[ON CA] [SET TAX+] 5 [SET TAX+]	(TAX % 5.)
Add the tax amount / Añadir Total de impuestos		
Price \$2000 without tax	2000 ((2'000.)
Selling price with tax? (\$2,100)	[TAX+]	(TAX+ 2'100.)
Tax amount ?=(\$100)	[TAX+]	(TAX 100.)
Deduct tax amount / Deducir Total de impuestos		
Selling price \$3,150 with tax	3150 ((3'150.)
Price without tax? (\$3,000)	[TAX-]	(TAX - 3'000.)
Tax amount? = (\$150)	[TAX-]	(TAX 150.)
Recall tax rate / Recordar tasa de impuesto	[ON CA] [RECALL TAX-]	(TAX % 5.)
▼ Overflow / Derramamiento de Capacidad		
1) 123456789x78900	123456789 [x]	(E 9.74074065210)
=9740740652100	78900 [=]	(9.74074065210)
(Error)	[CE]	
2) 999999999999999	999999999999 [M[±]]	(M 999'999'999'999.)
123 (Add to Memory / Añadir a la Memoria)	123 [M[±]]	(M 1.00000000012)
	[CE]	(M 1.00000000012)
	[ON CA]	(0.)
3) 6÷0=0	6 ÷ 0 [=]	(E 0.)
(Error)	[CE]	(0.)



IMPORTANT: READ BEFORE USE

ENGLISH

Please read the following instructions before using the calculator. Keep this sheet on hand for future reference.

POWER SUPPLY

This calculator comes with a dual power source. The duration of an alkaline battery depends entirely on individual usage. **(Note:** Do not attempt to change the battery by yourself. Have a Canon Service Center change the battery for you).

TAX CALCULATION

Store the Tax Rate – Press **[ON CA]** **[SET TAX+]** and enter the tax rate figure, then press **[SET TAX+]** to store.

Recall the Tax Rate – Press **[ON CA]** **[RECALL TAX-]** to recall the current tax rate.

Add Tax Key – Used for adding the tax amount to the displayed figure.

Deduct Tax Key – Used for deducting the tax amount from the displayed figure.

COST-SELL-MARGIN CALCULATION

[COST] Used for calculating the cost, selling price and profit margin amount. Enter the value of any 2 items to obtain the balance value item. (e.g. enter the value of the cost and the selling price to obtain the profit margin.) After the last value is shown, press **[COST]**, **[SELL]** or **[MARGIN]** to recall all values in sequence.

OVERFLOW FUNCTION

In the following cases, when "E" is displayed, the keyboard is electronically locked, and further operation is impossible. Press **[CE]** to clear the overflow. The overflow function occurs when:

- The result or the memory content exceeds 12 digits to the left of the decimal point.
- Dividing by "0".

SPECIFICATION

Power Source: Solar cell and alkaline battery (LR44 x 1)
Automatic power-off: approx. 7 minutes
Usable Temperature: 0 °C to 40 °C / (32 °F to 104 °F)
Dimension: 149mm (L) x 106mm (W) x 24mm (H) / 5.9" (L) x 4.2" (W) x 0.9" (H)
Weight : 113 g (4.0 oz)
(Subject to change without notice)

For CA, USA Only

Included battery contains perchlorate material - special handling may apply.
See <http://www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate/> for detail.



IMPORTANTE: LEA ANTES DE USAR

ESPAÑOL

Por favor lea las instrucciones siguientes antes de usar el Calculadora. Conserve esta hoja a la mano para referencia futura.

FUENTE DE ALIMENTACIÓN

Esta calculadora puede funcionar con dos fuentes de alimentación. La duración de una batería de alcalino depende enteramente de uso individual. **(Nota:** No trate de cambiar usted mismo las pilas. Acuda a un centro de servicio Canon para que le cambien las pila.)

CÁLCULO DE IMPUESTOS (TAX)

Almacenamiento de un impuesto – Pulse **[ON CA]** **[SET TAX+]** para e introduzca la cifra del impuesto. Luego pulse **[SET TAX+]** para almacenar el porcentaje del impuesto.

Utilización del Impuesto – Pulse **[ON CA]** **[RECALL TAX-]** para utilizar el porcentaje de impuesto actual.

Tax+ Tecla de Sumar Impuesto – Se utiliza esta tecla para sumar el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

Tax- Tecla de Restar Impuesto – Se utiliza esta tecla para deducir el importe del impuesto a la cifra que aparece en la pantalla.

CÁLCULO DE COSTOS-VENTAS-MARGEN

[COST] Se utiliza para calcular el coste, el precio de venta y el porcentaje del margen. Introduzca el valor de dos de estas tres variables para obtener el resultado del balance cor respondiente. (Por ejemplo, introduzca el valor del coste y del precio de venta para obtener el margen de beneficio). Después de que se muestre el último valor, presione **[COST]**, **[SELL]** o **[MARGIN]** para recuperar todos los valores en secuencia.

FUNCIÓN DE REBOSE

En los siguientes casos, cuando aparece una "E" en la pantalla, una línea de puntos es impresa, el teclado se bloquea electrónicamente, y la operación subsiguiente no es posible, presione **[CE]** para borrar el rebose. La función de rebose ocurre cuando:

- El resultado o el contenido de la memoria excede de 12 dígitos a la izquierda del punto decimal.
- Divide por "0".

ESPECIFICACIONES

Fuente de alimentación:
Celda solar y batería de alcalino
Temperatura de operación: 0°C a 40°C (32°F a 104°F)
Dimensiones:
149mm (longitud) x 106mm (ancho) x 24mm (alto) / 5.9" (longitud) x 4.2" (ancho) x 0.9" (alto)
Peso: 113 g (4.0 oz)
(Sujeto a cambios sin previo aviso)

CANON CONSUMER CALCULATOR LIMITED WARRANTY **EN**

The limited warranty set forth below is given by Canon U.S.A., Inc., (Canon U.S.A.) with respect to Calculators purchased and used in the United States respectively.

This limited warranty is only effective upon presentation of proof of purchase (bill of sale) to Canon U.S.A. Factory Service Center. Canon Calculators, when delivered to you in a new condition in the original container, are warranted against defective materials or workmanship as follows: for a period of one (1) year from the date of original purchase, defective parts or Calculators returned to a Canon U.S.A. Factory Service Center and proven to be defective upon inspection, will be exchanged at Canon U.S.A.'s sole option, for new or comparable rebuilt parts or calculators (of the same or similar model). Warranty for replacement shall not extend the original warranty period of the defective calculator.

When returning Calculators under this limited warranty, you must pre-pay the shipping charges, if any, and enclose a complete explanation of the problem. Calculators covered by this limited warranty will be repaired at Canon U.S.A.'s sole option, and returned to you without charge by any Canon U.S.A. Service Center. This warranty does not cover rechargeable batteries that may be supplied with the Calculator, as to which batteries there shall be no warranty or replacement.

Information Technology Services Center will refer you to the nearest Factory Service Center. Repairs not under warranty will be at such cost as Canon U.S.A. may from time to time generally establish.

This limited warranty covers all defects encountered in normal use of the calculators, and does not apply in the following cases:

- Loss or damage to the Calculators due to abuse, mishandling, alteration, accident, electrical current fluctuations, failure to follow operating instructions, maintenance and environmental instructions prescribed in Canon U.S.A.'s instruction manual or service performed by other than a Canon U.S.A. Factory Service Center.
- Use of parts (other than those distributed by Canon U.S.A. which damage the Calculator or cause abnormally frequent service calls or service problems.
- If any Calculator has had its serial numbers or dating altered or removed.
- Loss or damage to the Calculator due to leaking batteries (other than rechargeable batteries supplied as original equipment with the Calculator by Canon U.S.A. or water damage.

NO IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION)* INCLUDING ANY IMPLIED WARRANTY (OR CONDITION)* OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, APPLIES TO THE CALCULATORS AFTER THE APPLICABLE PERIOD OF EXPRESS WARRANTY STATED ABOVE, AND NO OTHER EXPRESS WARRANTY OR GUARANTY, EXCEPT AS MENTIONED ABOVE, GIVEN BY ANY PERSON, FIRM OR CORPORATION WITH RESPECT TO THE CALCULATORS SHALL BIND CANON U.S.A. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS, SO THE ABOVE LIMITATION MAY NOT APPLY TO YOU.) NEITHER CANON U.S.A. SHALL BE LIABLE FOR LOSS OF REVENUE OR PROFITS, FAILURE TO REALIZE SAVINGS OR OTHER BENEFITS, OR FOR ANY OTHER SPECIAL, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES

CAUSED BY THE USE, MISUSE OR INABILITY TO USE THE CALCULATOR, REGARDLESS OF THE LEGAL THEORY ON WHICH THE CLAIM IS BASED, AND EVEN IF CANON U.S.A. HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGES. NOR SHALL RECOVERY OF ANY KIND AGAINST CANON U.S.A. BE GREATER IN AMOUNT THAN THE PURCHASE PRICE OF THE CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. AND CAUSING THE ALLEGED DAMAGE. WITHOUT LIMITING THE FOREGOING, YOU ASSUME ALL RISK AND LIABILITY FOR LOSS, DAMAGE OR INJURY TO YOU AND YOUR PROPERTY AND TO OTHERS AND THEIR PROPERTY ARISING OUT OF USE, MISUSE OR INABILITY TO USE ANY CALCULATOR SOLD BY CANON U.S.A. OR CANON CANADA NOT CAUSED DIRECTLY BY THE NEGLIGENCE OF CANON U.S.A. OR CANON CANADA. (SOME STATES OR PROVINCES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.) THIS LIMITED WARRANTY SHALL NOT EXTEND TO ANYONE OTHER THAN THE ORIGINAL PURCHASER OF ANY CALCULATOR OR THE PERSON FOR WHOM IT WAS PURCHASED AS A GIFT AND STATES YOUR EXCLUSIVE REMEDY.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state or province to province.

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Park, Melville, NY 11747

Canon Information Technology Services in the United States
For all general inquiries, operational assistance, accessory orders or for the location of the nearest service facility for this product in the United States, please contact:

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Park, Melville, NY 11747
Customer Relations Division
1-800-828-4040

Please keep a copy of your original bill of sale. In order to obtain warranty service, you will need to present a copy of your original bill of sale from your Consumer Calculator retailer at the time of service.

Also please keep all packing materials and the original packing box to protect your equipment, should you need to transport it for service.

CONSUMIDOR CANON CALCULADORA DE GARANTÍA LIMITADA **ES**

La garantía limitada es otorgada por Canon EE.UU., Inc., (Canon EE.UU.) con respecto a Calculadoras adquiridos y utilizados en los Estados Unidos respectivamente.

Esta garantía limitada sólo es eficaz a la presentación del comprobante de compra (factura de venta) para Canon EE.UU., Centro de Reparaciones. Calculadoras Canon, cuando fue entregado a usted en una nueva condición en el envase original, están garantizados contra defectos de materiales o mano de obra de la siguiente manera: por un período de un (1) año a partir de la fecha de compra original, las piezas defectuosas o Calculadoras regresó a una factoría Canon EE.UU. Centro de Reparaciones y ha demostrado ser defectuoso en la inspección, se intercambian en Canon EE.UU., para las partes nuevas o reconstruidas comparables o calculadoras (del mismo modelo o similar). Garantía de sustitución no extenderá el período de garantía original de la calculadora defectuosa.

Al regresar Calculadoras bajo esta garantía limitada, usted debe pagar por adelantado los gastos de envío, en su caso, y adjuntar una explicación completa del problema. Calculadoras cubiertos por esta garantía limitada serán reparados en Canon EE.UU., y se le devolverá sin cargo alguno por cualquier Canon EE.UU. Centro de Servicio. Esta garantía no cubre las baterías recargables que pueden ser suministrados con la calculadora, en cuanto a que las baterías no habrá garantía o reemplazo.

Servicios de Información Tecnológica Información/Centro de Servicio lo remitirá a la cercana fábrica de Centro de Servicio. Las reparaciones que no están bajo garantía será a un costo como Canon EE.UU. puede de vez en cuando por lo general establecer.

Esta garantía limitada cubre todos los defectos encontrados durante el uso normal de las calculadoras, y no se aplica en los siguientes casos:

- La pérdida o daño de las Calculadoras debido a abuso, mal uso, alteración, accidente, las fluctuaciones de corriente eléctrica, no seguir las instrucciones de operación, mantenimiento y medio ambiente prescritas en Canon EE.UU. instrucciones de uso o servicio realizado por personas ajenas a un Canon EE.UU. Centro de Servicio de Fábrica.
- El uso de piezas (excepto los distribuidos por Canon EE.UU.) que dañan la calculadora o que requiere de llamadas de servicio anormalmente frecuentes o problemas de servicio.
- Si la calculadora ha tenido sus números de serie o citas alterado o removido.
- Las pérdidas o daños debido a la Calculadora de baterías con fugas (que no sean las pilas recargables suministradas con el equipo original de la calculadora de Canon EE.UU.) o daños por agua.

SIN GARANTÍA (O CONDICIÓN) *INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA (O CONDICIÓN)* DE COMERCIALIZACIÓN O IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR, SE REFIERE A: LAS CALCULADORAS DESPUÉS DE LA PERÍODO DE LA GARANTÍA EXPRESA ARRIBA MENCIONADA, Y NINGUNA OTRA GARANTÍA O GARANTÍA EXPRESA, A EXCEPCIÓN DE LA MENCIONADA ANTERIORMENTE, POR CUALQUIER PERSONA, FIRMA O CORPORACIÓN CON RESPECTO A LAS CALCULADORAS OBLIGARÁ A CANON EE.UU. (ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA LIMITACIÓN DE LA DURACIÓN DE LAS GARANTÍAS IMPLÍCITAS, POR LO QUE PODRÍA NO SER APLICABLE AL USUARIO.) NI CANON

EE.UU. SE HACE RESPONSABLE POR PÉRDIDA DE INGRESOS O BENEFICIOS, FALTA DE AHORROS U OTROS BENEFICIOS O POR CUALQUIER OTRO DAÑO ESPECIAL, INCIDENTAL O CONSECUENTE CAUSADO POR EL USO, MAL USO O INCAPACIDAD DE USAR LA CALCULADORA, INDEPENDIENTEMENTE DE LA TEORÍA DEL DERECHO EN QUE SE BASA LA DEMANDA, Y AUN SI CANON EE.UU. HA SIDO NOTIFICADO DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS. NI LA RECUPERACIÓN DE CUALQUIER TIPO O CONTRA CANON EE.UU. SERÁ SUPERIOR A LA CANTIDAD QUE EL PRECIO DE COMPRA DE LA CALCULADORA QUE SE VENDE POR CANON EE.UU. Y CAUSANDO EL PERJUICIO INVOCADO. SIN PERJUICIO DE LO ANTERIOR, QUE ASUMIR TODO RIESGO Y RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA, DAÑO O PERJUICIO A USTED Y SU PROPIEDAD Y DE SUS BIENES Y OTROS DERIVADOS DE USO, MAL USO O INCAPACIDAD DE USAR CUALQUIER CALCULADORA QUE SE VENDE POR CANON EE.UU. NO CAUSADO DIRECTAMENTE POR LA NEGLIGENCIA DE CANON EE.UU. (ALGUNOS ESTADOS O PROVINCIAS NO PERMITEN LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS O POR ELLO, LA LIMITACIÓN O EXCLUSIÓN NO SER APLICABLE AL USUARIO.) ESTA GARANTÍA NO SE APLICA A CUALQUIER PERSONA QUE NO SEA EL COMPRADOR ORIGINAL DE LA CALCULADORA O LA PERSONA PARA QUIEN FUE EL PRODUCTO DE REGALO Y ESTABLECE SU ÚNICO RECURSO.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de estado a estado o de provincia a provincia.

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Park, Melville, NY 11747

Canon Servicios de Tecnologías de la Información en los Estados Unidos Para información general, asistencia operativa, los pedidos de accesorios o para la ubicación de un centro de servicio para este producto en los Estados Unidos, por favor contactar con:

Canon U.S.A., Inc.
One Canon Park, Melville, NY 11747
Customer Relations Division
(División de Relaciones con el Cliente)
1-800-828-4040

Por favor, mantenga una copia de su factura original de venta. Con el fin de obtener servicio de garantía, deberá presentar una copia de su factura original de venta de su consumo minorista calculadora en el momento de servicio.

También por favor, tenga todos los materiales de embalaje y la caja de embalaje original para proteger su equipo, en caso de que usted necesita para transportarlo para servicio.

CANON ELECTRONIC BUSINESS MACHINES (H.K.) CO., LTD.
17/F., Tower One, Ever Gain Plaza, 82-100 Container Port Road, Kwai Chung, New Territories, Hong Kong

CANON U.S.A. INC.
One Canon Park, Melville, NY 11747, 1-800-OK-CANON